LCP Translatis

SERVICIOS DE TRADUCCIÓN

www.lcptranslatis.com

Tendemos puentes de comunicación.

Con nuestro servicio y tus capacidades, el horizonte de tu negocio no tiene límites.

Profesionalidad, metodología, nuevas tecnologías y calidad al servicio del cliente

- **Traducción general y especializada**
- **Traducción jurada**
- **Corrección de textos**
- **Interpretación**

El valor de una buena traducción

La calidad no cuesta. Lo que realmente cuesta es la falta de calidad. Si el valor de una traducción es directamente proporcional a su nivel de profesionalidad, el coste de una mala traducción puede llegar a ser muy alto. Hasta el más pequeño error de traducción puede traer consigo consecuencias económicas y legales desastrosas.

La gente quiere hacer negocios con compañías que reflejen una imagen positiva, por lo que es lógico pensar que, si una empresa se presenta como poco profesional, es muy probable que los clientes decidan acudir a otra parte.

En un plan de *marketing* global o de comunicación, adaptar lingüística y culturalmente el mensaje a nuevos mercados y públicos supone un reto para las empresas. Si se apuesta por un socio lingüístico de calidad, el reto se convierte en una oportunidad estratégica, mientras que si no se le da la importancia que merece, esa oportunidad se convertirá en una debilidad de la empresa.

Un error de traducción en un manual de instrucciones de una máquina podría ocasionar lesiones a los operarios; una traducción inexacta de la etiqueta de un producto o medicamento podría poner en peligro la salud de los consumidores; un error de concepto en una traducción jurada podría acarrear consecuencias legales importantes.

Trabajamos para que nuestras traducciones dejen de ser un coste para tu empresa y se conviertan en una inversión para que tu negocio siga creciendo.

Filosofía

Capacidades lingüísticas

Los traductores son la pieza clave de nuestra empresa. Gracias a un exhaustivo proceso de selección, garantizamos que nuestros traductores tengan la formación, especialización y experiencia apropiadas. Somos un **equipo de profesionales** de primer nivel, titulados y que traducen siempre hacia su lengua materna.

Capacidades tecnológicas

Gracias al uso de **las más recientes herramientas** de traducción asistida por ordenador (TAO), control de calidad y gestión terminológica, traducimos **más rápido, con mayor precisión y ahorrando costes** a nuestros clientes.

Especialización

En nuestro equipo de traductores especializados contamos con **abogados, ingenieros, biólogos y médicos**, entre otros. Gracias a su perfil especializado y a nuestra experiencia en la traducción de proyectos en sectores específicos, nuestros clientes confían plenamente en nuestras capacidades.

Atención personalizada

Creemos en la construcción de un vínculo profesional con cada uno de nuestros clientes, con quienes nos comunicamos de forma totalmente directa y personal, escuchándoles y ofreciéndoles ayuda **antes, durante y después** de cada trabajo.

Por qué nosotros

1.

Calidad

Amamos nuestra profesión y cuidamos hasta el más mínimo detalle. La calidad es nuestra razón de ser; nuestro objetivo es la satisfacción de los clientes. Traductores especializados, rigor en el proceso de trabajo, uso de nuevas tecnologías y seguridad y confidencialidad son los ingredientes para alcanzar nuestro objetivo de calidad.

2.

Precio

Creemos en ofrecer a nuestros clientes precios ajustados, pero sin menoscabo de los niveles de calidad que defendemos. Para ello, hemos creado diferentes niveles de traducción adaptados a las necesidades específicas de cada cliente. Paga solo por lo que realmente necesitas.

3.

Rapidez

Rapidez en las comunicaciones y plazos de entrega cortos constituyen para muchos clientes su principal preocupación y exigencia a la hora de decidirse por una empresa u otra, de ahí que estos aspectos ocupen un lugar prioritario para nosotros en la gestión de todos nuestros proyectos de traducción.

4.

Servicio personalizado

Creemos en el trato directo con cada uno de nuestros clientes. Por ello, dedicamos todos nuestros esfuerzos en ofrecer un servicio personalizado antes, durante y después de cada trabajo que realizamos, con atención personal y flexibilidad en todo momento. Somos personas que traducen para personas.

LCP Translatis es una empresa de traducción multilingüe con un compromiso continuo por la calidad.

Nuestros servicios de traducción aportan valor añadido a los productos y servicios de nuestros clientes, con quienes trabajamos conjuntamente para optimizar el valor de sus comunicaciones.

Nuestros servicios

Traducción general y especializada

Ponemos a tu disposición traductores profesionales con especialización y experiencia en tu sector de actividad.

Traducción jurada

Completa todos los trámites legales con nuestro equipo de traductores jurados oficiales, tanto en España como en el extranjero.

Corrección de textos

Confía en nuestros correctores profesionales para obtener documentos de calidad y en perfecto estado para su publicación.

Interpretación

Confía la comunicación de tus eventos y reuniones a nuestro equipo de intérpretes. Garantizamos la comunicación multilingüe.

Áreas de especialización

Documentación general

Para garantizar la excelencia en la comunicación, todo documento debe ser traducido por **profesionales de la traducción**. Es el caso de la documentación académica de carácter general, comunicaciones comerciales, educación, *marketing*, folletos turísticos, presentaciones de empresa, etc. Si necesitas traducir tu documentación de forma rápida y con garantía de máxima calidad, puedes confiar en nosotros.

MARKETING | PÁGINAS WEB | CORPORATIVO | TURISMO | COMUNICACIONES

Ciencias de la vida

En el caso de la **traducción médica y científica**, a nuestros traductores les exigimos, en la mayoría de los casos, una titulación o experiencia laboral en su disciplina de trabajo. En nuestro equipo de traductores especializados contamos con **médicos**, **biólogos**, **farmacéuticos**, **nutricionistas**, y otros profesionales de ciencias de la vida, que garantizan el conocimiento del campo en el que traducen.

MANUALES | FICHAS DE PRODUCTO | ENSAYOS | PROTOCOLOS | ARTÍCULOS

Ingeniería y tecnología

En los sectores de ingeniería y tecnología, el carácter técnico de la documentación exige un alto nivel de especialización para poder ofrecer un servicio de traducción técnica de calidad a nuestros clientes. Así, entre nuestros traductores especializados contamos con **ingenieros, informáticos, mecánicos, arquitectos** y otros profesionales de la ingeniería y la tecnología.

FICHAS TÉCNICAS | MANUALES | CATÁLOGOS | INFORMES | LICITACIONES

Área jurídica y económica

La alta complejidad de la traducción jurídica y económica exige profundos conocimientos jurídico-económicos, además de las capacidades lingüísticas. El perfil jurídico y económico de nuestros profesionales y nuestros años de experiencia aseguran el máximo rigor en todas nuestras traducciones. Entre nuestros traductores contamos con **abogados, economistas, profesionales de la banca**, etc.

CONTRATOS | PODERES | CUENTAS | HERENCIAS | ESCRITURAS | RESOLUCIONES

LCP Translatis
SERVICIOS DE TRADUCCIÓN

Empresa de servicios de traducción multilingüe integrada por profesionales de la lengua: traductores, intérpretes y correctores con amplia experiencia en su sector de especialización.

C/ Pintor Aparicio. 34, entlo. izq.
03003 Alicante, España

info@lcptranslatis.com 687 088 809 – 965 055 934

www.lcptranslatis.com